

Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa ... davčna številka: 7094417, matična številka: 2399342000 (v nadaljevanju: financer)

in

..., ki ga zastopa ... davčna številka: ..., matična številka: ..., transakcijski račun: ... pri ... (v nadaljevanju: izvajalec)

sklepata

**POGODBO št. ...
o financiranju in izvajanju raziskovalnega projekta št. ... v okviru Ciljnega raziskovalnega
programa »CRP 2023«**

1. člen
(uvodne določbe)

Pogodbeni stranki ugotavljata, da se sklepa ta pogodba na podlagi:

- Ugotovitvenega sklepa o izboru prijav za sofinanciranje raziskovalnih projektov Ciljnega raziskovalnega programa »CRP 2023« v letu 2023 št. ... z dne ... (v nadaljnjem besedilu: ugotovitveni sklep), ki je bil izdan v okviru Javnega razpisa za izbiro raziskovalnih projektov Ciljnega raziskovalnega programa »CRP 2023« (Uradni list RS, št. ... v nadaljnjem besedilu: javni razpis), ki ga je izvedla Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: ARRS),
- Zakona o znanstvenoraziskovalni in inovacijski dejavnosti (Uradni list RS, št. 186/21 in 40/23),
- Pravilnika o Ciljnih raziskovalnih programih (CRP) (Uradni list RS, št. 43/11, 6/12 in 186/21 – ZZrID),
- Sklepa o ustanovitvi Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 103/22 in 125/22).

Pogodbeni stranki nadalje ugotavljata, da je bil raziskovalni projekt z naslovom »...« (v nadaljnjem besedilu: raziskovalni projekt) izbran na podlagi javnega razpisa in ugotovitvenega sklepa.

2. člen
(predmet pogodbe)

Predmet pogodbe je ureditev medsebojnih pravic in obveznosti ter odgovornosti glede izvajanja in financiranja raziskovalnega projekta iz 1. člena te pogodbe.

Natančnejši opis namena, cilja in vsebine raziskovalnega projekta ter dinamika in obseg raziskovanja z določitvijo posameznih faz celotnega raziskovalnega projekta, vključno s sestavo projektne skupine, so prikazani v prijavi izvajalca na javni razpis, ki jo hrani ARRS, ki je bil nosilec javnega razpisa, in je Priloga 1 k tej pogodbi in v programu dela, ki je Priloga 2 k tej pogodbi.

(Raziskovalni projekt izvaja tudi soizvajalec, naveden v 7. členu te pogodbe, ki ima z izvajalcem sklenjen »Dogovor o ureditvi medsebojnih pravic in obveznosti pri izvajanju skupnega projekta«, z dne »...«. Dogovor je kot Priloga 3 sestavni del te pogodbe.)

3. člen

(trajanje in vrednost raziskovalnega projekta)

Raziskovalni projekt se sofinancira za obdobje ... mesecev. Datum začetka izvajanja raziskovalnega projekta, določen skladno z določili javnega razpisa in ugotovitvenim sklepom, je ..., datum zaključka raziskovalnega projekta je

Skupna predvidena vrednost raziskovalnega projekta znaša ... EUR, od tega financer sofinancira do ... % vrednosti raziskovalnega projekta, kar znaša ... (z besedo: ... evrov); v preostalem deležu, tj. ... % udeležbe, kar znaša ... EUR (z besedo: ... evrov), sredstva zagotovi(ta) ARRS (in ...).

4. člen

(stopnja sofinanciranja in prepoved dvojnega financiranja)

Financer se obveže sofinancirati raziskovalni projekt v višini največ ... % izkazanih upravičenih aktivnosti (izvajalec lahko za izplačilo uveljavlja tudi nižji odstotek), vendar ne več, kot je določeno v 5. členu pogodbe. V preostalem deležu tj. do največ ... % izkazanih upravičenih stroškov, sredstva zagotovi(ta) ARRS (v višini ... EUR) in ...

Izvajalec izjavlja, da za sofinanciranje upravičenih aktivnosti raziskovalnega projekta, ki je predmet te pogodbe, ni dobil drugih javnih sredstev. Če se naknadno ugotovi, da je izvajalec že prejel tudi druga proračunska sredstva, ali da so bila odobrena, ne da bi o tem takoj pisno obvestil financerja, lahko financer odstopi od te pogodbe ter zahteva vračilo izplačanih sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

5. člen

(pogodbena vrednost in dinamika izplačil)

Pogodbena vrednost znaša ... EUR (z besedo: ...), in sicer predvidoma:

- v proračunskem letu 2023 do največ ... EUR (z besedo: ...),
- v proračunskem letu ... do največ ... EUR (z besedo ...),
- v proračunskem letu ... do največ ... EUR (z besedo ...).

Predvidena dinamika izplačil financerja je predvidoma v ... obrokih, in sicer:

- v letu 2023 je predvideno izplačilo v mesecu decembru,
- v letu ... je predvideno izplačilo v mesecu ...,
- v letu ... je predvideno izplačilo v mesecu

V pogodbeno vrednost so vključeni tudi stroški:

- potrebnega sodelovanja s financerjem (dogovori, posveti ipd.),
- režijski stroški ter vsi drugi stroški in nadomestila v zvezi z opravljanjem del po tej pogodbi.

Sredstva po tej pogodbi lahko izvajalec za posamezno leto črpa le v posameznem proračunskem letu.

6. člen

(namenskost sredstev)

Sredstva, izplačana na podlagi te pogodbe, so namenska sredstva. Izvajalec je dolžan sredstva porabiti namensko ob upoštevanju veljavnih predpisov s področja javnih financ in javnega naročanja.

Financer in druge institucije, pristojne za nadzor nad porabo javnih sredstev, imajo pravico nadzorovati izvedbo aktivnosti v okviru raziskovalnega projekta, izvajalec pa jim mora to omogočiti. Nadzor se izvaja v skladu s predpisi za nadziranje namenskosti porabe proračunskih sredstev. Izvajalec se zaveže, da bo v smislu nadzora in spremljanja porabe sredstev ter doseganja zastavljenih ciljev kadar koli omogočil vpogled v celotno dokumentacijo ter posredoval podatke o doseganju zastavljenih ciljev.

Financer si pridržuje pravico, da pri izvajalcu kadarkoli preveri namensko porabo sredstev, dodeljenih s to pogodbo. Če bodo sredstva pri izvajalcu porabljena nenamensko, lahko financer zadrži izplačilo oziroma zahteva vračilo sredstev z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

Sprememba raziskovalnega projekta je dopustna samo s predhodnim soglasjem financerja in zgolj v primeru tehtnih razlogov. Izvajalec mora za spremembo raziskovalnega projekta pred potekom roka za zaključek zaprositi financerja z obrazloženo pisno vlogo, sicer se šteje, da se sredstva uporabljajo nenamensko. Če financer soglaša s spremembo raziskovalnega projekta, stranki skleneta dodatek k pogodbi.

Če poročila ne bodo posredovana financerju pravočasno, oziroma naloge ne bodo opravljene v skladu s to pogodbo, lahko financer zadrži izplačilo.

Če se nepravilnosti ugotovijo po že izvedenem plačilu, pridobi financer v razmerju do izvajalca pravico do povračila plačanih zneskov in vseh stroškov, ki so v zvezi s tem nastali, vključno z zakonsko določenimi zamudnimi obrestmi.

7. člen

(izplačilo in poročilo o delu)

Financer bo za opravljeno delo sredstva iz 5. člena te pogodbe izplačalo izvajalcu na podlagi e-računov.

E-računu mora biti priloženo vmesno oz. končno poročilo ter specifikacija realiziranih stroškov in obračunska dokumentacija (kopije računov, pogodb, potnih nalogov ipd.), ki se nanaša na posamezno leto, v višini računa za izplačilo, ki se nanaša na raziskovalni projekt, do vrednosti, navedene v 5. členu te pogodbe.

Če poročilo, ki ga posreduje izvajalec, ne vsebuje vseh elementov, na podlagi katerih bi bilo mogoče podati oceno, ali če je iz njega razvidno, da ni v skladu s prijavo izvajalca na javni razpis, financer pozove izvajalca, da poročilo v roku 8 dni ustrezno dopolni in mu ga ponovno posreduje. V tem primeru se termin plačila iz prejšnjega odstavka ustrezno zamakne.

Izvajalec se zavezuje, da bo financerju poslal vmesno poročilo o izvajanju raziskovalnega projekta oz. končno raziskovalno poročilo, ki bo skladno s prijavo izvajalca na javni razpis, in račun za izplačilo, in sicer za prvi obrok do 20. novembra 2023, za drugi obrok do ... (za tretji obrok do ...)

(Izvajalec bo soizvajalcu – ... – nakazal znesek, ki je določen z »Dogovorom o ureditvi medsebojnih pravic in obveznosti pri izvajanju skupnega projekta«, z dne ...)

Izvajalec bo moral financerju račun za opravljeno storitev poslati izključno v elektronski obliki (e-račun), skladno z veljavnim Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (Uradni list RS, št. 77/16 in 47/19).

Za vse obveznosti po tej pogodbi je plačilni rok najpozneje 30. dan od prejema e-računa. Plačilni rok začne teči naslednji dan po prejemu popolnega in pravilno izstavljenega ter potrjenega računa.

Finančna sredstva financerja so zagotovljena v proračunu, in sicer za leto 2023 na proračunski postavki ..., za leto ... na proračunski postavki ..., za leto ... na proračunski postavki ...,

8. člen (izplačilo sredstev)

Financer se obveže, da bo izplačalo sredstva v skladu z roki in pod pogoji, določenimi z zakonom, ki ureja izvrševanje proračuna Republike Slovenije na transakcijski račun izvajalca ..., odprt pri

Izpolnitev obveznosti financerja je vezana na njegove proračunske zmogljivosti v posameznih proračunskih letih.

Na podlagi določb zakona, ki ureja izvrševanje proračuna Republike Slovenije, se izvajanje pogodbenih obveznosti v naslednjih proračunskih letih odloži, dokler za posamezno proračunsko leto niso zagotovljene ustrezne pravice porabe na proračunski postavki, namenjeni za pokrivanje obveznosti iz te pogodbe. Če pride do spremembe v državnem proračunu ali programu dela financerja, ki neposredno vpliva na to pogodbo, sta pogodbeni stranki soglasni, da s sklenitvijo dodatka k tej pogodbi ustrezno spremenita obseg in dinamiko sofinanciranja glede na razpoložljiva sredstva v proračunu.

V primeru, da se izvajalec ne strinja s spremembami iz prejšnjega odstavka, lahko financer odstopi od pogodbe ter zahteva vračilo sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

9. člen (cilji in rezultati)

Rezultat izvajanja raziskovalnega projekta bo raziskovalno poročilo, ki ga je izvajalec dolžan financerju izročiti v dveh tiskanih izvodih in v elektronski obliki (prek elektronske pošte ali na elektronskem nosilcu zapisa) do »...«, in bo poleg glavnega besedila vsebovalo tudi povzetek glavnih ugotovitev v obsegu 230–250 besed v slovenskem in angleškem jeziku. Končni izdelek mora biti grafično opremljen in oblikovan na način, primeren za objavo na spletu in v tiskani obliki. Končno poročilo potrdi strokovni spremljevalec raziskovalnega projekta pri financerju.

Vmesna poročila se oddajajo po dogovoru s financerjem v elektronski obliki. Vmesno poročilo potrdi strokovni spremljevalec raziskovalnega projekta pri financerju.

Izvajalec se zavezuje, da bo na zaprosilo financerja pripravil ustrezno javno predstavitev raziskovalnega projekta za objavo ali udeležbo na organizirani javni predstavitvi rezultatov raziskovalnega projekta. V primeru, da izvajalec ne doseže ciljev, ki jih je definiral v prijavi na javni razpis, lahko financer odstopi od te pogodbe ter zahteva vračilo sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

10. člen (pravice na delu)

Pogodbeni stranki soglašata, da izvajalec po tej pogodbi prenese na financerja vse materialne avtorske pravice na raziskovalnem poročilu iz prejšnjega člena, v skladu z Zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15, 63/16 – ZKUASP, 59/19 in 130/22; v nadaljnjem besedilu: ZASP), in sicer izključno ter vsebinsko, prostorsko in časovno neomejeno, za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorjem.

Izvajalec jamči, da je izključni imetnik vseh materialnih avtorskih pravic, ki nastanejo kot posledica izvedbe raziskovalnega projekta. V nasprotnem primeru je izvajalec financerju odškodninsko odgovoren. Financer ima pravico, da avtorske pravice, ki jih pridobi na podlagi te pogodbe, prenaša naprej na tretje osebe, ne da bi za to potreboval soglasje avtorjev.

Ne glede na prvi odstavek tega člena sme izvajalec objavljati rezultate raziskave v domačih in mednarodnih publikacijah in na spletu. Pri tem mora Ministrstvo za kulturo navesti kot sofinancerja raziskave.

Izvajalec mora financerja sproti obveščati o spremembah, ki lahko vplivajo na izpolnitev pogodbenih obveznosti in o poteku raziskovalnega projekta. Izvajalec je dolžan na zahtevo financerja poročati o poteku raziskovalnega projekta tudi pred dnevom oddaje zaključnega poročila.

11. člen

(varstvo osebnih podatkov)

Izvajalec se zavezuje, da bo vse osebne podatke, v zvezi z izvedbo predmeta pogodbe, obdeloval in varoval v skladu z veljavnim Zakonom o varstvu osebnih podatkov ter Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov). Osebnih podatkov ne bo na kakršen koli način izkoristil oziroma uporabil za namen, ki ni v celoti in izključno povezan s predmetom te pogodbe.

Izvajalec lahko osebne podatke obdeluje samo po dokumentiranih navodilih financerja; zagotovi, da so osebe, ki so pooblaščenice za obdelavo osebnih podatkov, zavezane k zaupnosti ali jih k zaupnosti zavezuje ustrezen zakon; sprejme vse ukrepe, potrebne za varnost osebnih podatkov; zaposli drugega obdelovalca le, če je prej pridobil posebno ali splošno pisno dovoljenje financerja in da zagotovi, da veljajo med njim in pod-obdelovalcem enake obveznosti kot med financerjem in obdelovalcem in da je med njima sklenjena pisna pogodba; financerju pomaga pri izpolnjevanju njegovih obveznosti, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki; financerju pomaga pri zagotavljanju varnosti obdelave osebnih podatkov, uradnem obveščanju o kršitvah in oceni učinkov na varstvo osebnih podatkov; po zaključku storitve obdelave izbriše ali vrne vse osebne podatke financerju (razen, kadar hrambo predpisuje zakon); da financerju na voljo vse informacije, potrebne za dokazovanje izpolnjevanja obveznosti iz člena 28 Uredbe, ter financerju ali drugemu revizorju, ki ga pooblasti financer, omogoči izvajanje revizij, tudi pregledov, in pri njih sodeluje.

Izvajalec se je dolžan seznaniti in se ravnati po internih predpisih financerja glede varovanja in zaščite podatkov. Financer je dolžan izvajalca obvestiti o spremembi, dopolnitvi oziroma razveljavitvi svojih internih predpisov glede varovanja in zaščite podatkov. Izvajalec je dolžan obvestiti svoje delavce, da lahko pri svojem delu pridejo v stik z zaupnimi podatki, pri delu z njimi pa morajo le-ti ravnati z največjo mero skrbnosti in v skladu z zakonodajo.

12. člen

(skrbniki pogodbe)

Skrbnik te pogodbe pri financerju je

Strokovni spremljevalec raziskovalnega projekta pri financerju je

Odgovorna oseba za realizacijo raziskovalnega projekta ter nosilec predmeta pogodbe pri izvajalcu je

Kontaktne osebi pri financerju sta skrbnik pogodbe ter strokovni spremljevalec raziskovalnega projekta.

Odgovorna oseba za realizacijo raziskovalnega projekta ter nosilec predmeta pogodbe pri izvajalcu ureja in koordinira glavne aktivnosti in delitev dela v projektni skupini ter predlaga in nadzira porabo sredstev v skladu s to pogodbo.

Izvajalec in odgovorna oseba za realizacijo raziskovalnega projekta pri izvajalcu sta odgovorna za raziskovalni projekt v celotnem obsegu, in sicer po fazah ter dinamiki, kot je to določeno v prijavi izvajalca na javni razpis oz. dokumentaciji raziskovalnega projekta.

Izvajalec in odgovorna oseba za realizacijo raziskovalnega projekta pri izvajalcu se zavezujeta, da bosta o opravljenem delu poročala financierju.

Izvajalec se zavezuje, da bo delo na raziskovalnem projektu opravljeno v skladu s prijavo raziskovalnega projekta in dokončano v roku, ki je določen v 3. členu te pogodbe.

Če strokovni spremljevalec raziskovalnega projekta pri financierju ugotovi, da se vsebina raziskovalnega projekta ne odvija v skladu s prijavo izvajalca na javni razpis, o tem obvesti skrbnika pogodbe, ki obvestilo posreduje ARRS, ki v tem primeru ustavi izplačilo in pozove izvajalca, da poročilo v roku 8 dni ustrezno dopolni in posreduje v ponovno oceno strokovnemu spremljevalcu raziskovalnega projekta.

13. člen

Na izrecno zahtevo mora izvajalec financierju nemudoma posredovati vso dokumentacijo (finančno, pravno, vsebinsko-programsko). Tudi sicer mora z njim sodelovati in se odzivati na njegove zahteve po dokumentaciji in pojasnilih.

Sopogodbениka sta soglasna, da lahko financier v primeru kršitve prejšnjega odstavka (kot v primeru molka, ko se zahteva od njega pojasnilo ali dokumentacija) ustavi plačevanje po tej pogodbi. Če se izvajalec ne odzove tudi na ponovni poziv financierja, lahko financier pogodbo razveže in zahteva vrnitev že plačanih sredstev po tej pogodbi skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev dalje.

14. člen

V primeru, da izvajalec naknadno ugotovi, da v pogodbeno določenem roku oziroma s predračunsko predvidenimi sredstvi ne bo mogel izvesti dogovorjenega raziskovalnega projekta, je dolžan o razlogih za zamudo oziroma nezmožnost izpolnitve pogodbe nemudoma obvestiti financierja.

Financier lahko v primeru iz prejšnjega odstavka tega člena odstopi od pogodbe in zahteva vrnitev že plačanih sredstev po tej pogodbi skupaj s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev dalje, ali zahteva naknadno izpolnitev pogodbe in sklene z izvajalcem dodatek k tej pogodbi, s katerim se določijo novi pogoji izpolnitve.

Izvajalec s podpisom te pogodbe prevzame tudi odgovornost za soizvajalce in podizvajalce, s katerimi vstopi v pravno razmerje v zvezi z izvedbo raziskovalnega projekta.

Financier lahko razveže to pogodbo in zahteva vrnitev že izplačanih sredstev z zakonskimi zamudnimi obrestmi vred od dneva prejema sredstev dalje tudi v primeru, če ugotovi, da izvajalec ne izpolnjuje svojih obveznosti s to pogodbo.

15. člen

Izvajalec se zaveže, da bo v slovenski in mednarodni javnosti navajal Ministrstvo za kulturo kot sofinancierja raziskovalnega projekta. V primeru objave logotipov sponzorjev oziroma drugih soinvestitorjev je dolžan objaviti tudi logotip Ministrstva za kulturo.

16. člen

Pogodbени stranki zagotavljata, da nobena stranka ali kateri od njenih podizvajalcev, agentov, zastopnikov ali katerekoli tretja stranka v njihovem imenu ni ponudila, dala, zahtevala, sprejela ali se strinjala s kakršnokoli neupravičeno denarno koristjo ali kakršnokoli nedovoljeno koristjo drugačne narave za:

- pridobitev posla ali
- sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katero je financerju povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku financerja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

V primeru kršitve ali poskusa kršitve klavzule iz prejšnjega odstavka je že sklenjena in veljavna pogodba nična.

17. člen

Za razlago te pogodbe se uporabljajo določila ZASP ter določila zakonika, ki ureja obligacijska razmerja.

18. člen

Pogodbeni stranki spore rešujeta sporazumno. V nasprotnem primeru spore rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

19. člen

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim dodatkom, ki ga sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Če katerakoli od pogodbenih določb je ali postane neveljavna, to ne vpliva na ostale pogodbene določbe. Neveljavna določba se nadomesti z veljavno, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki ga je želela doseči neveljavna določba.

20. člen

Ta pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

21. člen

Pogodba je sestavljena v štirih (4) izvodih, od katerih prejme financer tri (3), izvajalec pa en (1) izvod.

Priloge:

- prijava izvajalca na javni razpis (Priloga 1, ki jo hrani Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije)
- program dela izvajalca z dne ... (Priloga 2)
- Dogovor o ureditvi medsebojnih pravic in obveznosti pri izvajanju skupnega projekta z dne ... (Priloga 3)

Ljubljana, dne

Ljubljana, dne

Financer:
Ministrstvo za kulturo

Izvajalec:

VZOREC